

MF 5600-serien – vedlikehold

**MF 5608
MF 5609
MF 5610**



Forord

Vi ønsker deg velkommen som én av stadig flere eiere av Massey Ferguson-traktorer. Dere er kunder som setter pris på kvalitet. Vi er stolte av alle traktorene som blir sendt ut fra våre fabrikker. Hver og én av dem er teknisk avansert og holder høy kvalitet.

Denne brukerhåndboken inneholder spesifikasjonene for den nye traktoren din. Sørg for at alle brukere leser instruksjonene og følger dem nøye. Sidene som følger, inneholder viktig informasjon om traktoren. Det er derfor viktig at du leser dem nøye.

Din Massey Ferguson-forhandler gir deg kvalitetsservice og all den hjelpen du trenger. Når det gjelder vedlikehold, må du huske på at forhandleren kjenner traktoren best og ønsker at du skal være fornøyd.

Hvis du skal videreselge traktoren, må denne brukerhåndboken følge med. Den nye eieren trenger informasjonen den inneholder.

All informasjon og alle spesifikasjoner i denne håndboken var oppdatert da den ble publisert. Kontinuerlig arbeid med å forbedre produktene våre gjør imidlertid at vi forbeholder oss retten til å gjøre endringer når som helst uten forvarsel.

Vær oppmerksom på at denne håndboken gjelder alle modeller og henviser til både standardutstyr og tilleggsutstyr. Det kan derfor hende at du finner informasjon som henviser til utstyr som ikke er montert på din traktor.

Denne brukerhåndboken samsvarer med direktivet 2010/52 EF.

Massey Ferguson



MF 5600-serien – vedlikehold

1	Sikkerhetsinstruksjoner og sikkerhetspunkter – Garanti	9
1.1	Innledning	11
1.1.1	Innledning – Sikkerhetsinstruksjoner	11
1.2	Sikkerhet – Symboler og termer	12
1.2.1	Sikkerhet – Symboler og termer	12
1.3	Sikkerhetsmerker og -instruksjoner	13
1.3.1	Kontrollere og erstatte sikkerhetsmerkene og -instruksjonene	13
1.3.2	Presentasjon og plassering av sikkerhetsmerkene og -instruksjonene	14
1.4	Generelle sikkerhetsinstruksjoner	20
1.4.1	Oppmerksomhet om sikkerhetsinstruksjonene og -symbolene	20
1.4.2	Førerens kjennskap til bruk av traktoren	20
1.4.3	Fyll drivstofftanken	21
1.4.4	Stige inn og ut av førerhuset	21
1.4.5	Obligatorisk prosedyre før du går av traktoren	21
1.5	Spesielle instruksjoner	22
1.5.1	Spesielle anbefalinger for landbruks- og skogstraktorer	22
1.6	Spesielle sikkerhetsinstruksjoner for å klargjøre traktoren til bruk	24
1.6.1	Verneklær	24
1.6.2	Informasjon om aktivt kullfilter	24
1.6.3	Sikkerhetsutstyr	26
1.6.4	Kontrollere traktoren	27
1.7	Spesifikke sikkerhetsinstruksjoner for å starte traktoren	29
1.7.1	Beskyttelse av andre personer enn føreren	29
1.7.2	Sikker start	29
1.7.3	Kontroller som skal utføres etter oppstart	30
1.8	Spesifikke sikkerhetsinstruksjoner for å bruke traktoren	31
1.8.1	Generelle instruksjoner	31
1.8.2	Beskyttelse av andre personer enn føreren	32
1.8.3	Velt	32
1.8.4	Taue traktoren	35
1.8.5	Kjøring på vei	35
1.8.6	Kraftuttak	36
1.8.7	Redskap	37
1.8.8	Frontlaster	39
1.9	Spesifikke sikkerhetsinstruksjoner for å vedlikeholde traktoren	40
1.9.1	Forurensningsadvarsler som må tas hensyn til ved vedlikehold av traktoren	40
1.9.2	Generelle instruksjoner	40
1.9.3	Betjeningsinstruksjoner	41
1.9.4	Spesielle instruksjoner for å rengjøre traktoren	42
1.10	Beskyttelseskonstruksjoner	44
1.10.1	Beskyttelseskonstruksjoner: bruk og godkjenning	44
1.10.2	Førerhus eller veltebøyle (ROPS) (avhengig av modell)	44
1.10.3	setebelte	44
1.10.4	Instruktørsete	45
1.11	Garanti	46
1.11.1	Generelt	46
1.11.2	Leveringskontroll og første oppstart på brukerens sted	46
1.11.3	Garantiprosedyre	46
1.11.4	Fremgangsmåte hvis du skifter region	46
1.11.5	Vedlikehold under og etter garantiperioden	47



2	Vedlikehold	49
2.1	Serviceveiledning	51
2.1.1	Serviceveiledning	51
2.2	Førerhus	54
2.2.1	Klimaanlegg: kondenser	54
2.2.2	Klimaanlegg: kontrollere klimaanlegget	54
2.2.3	Luftfiltre i førerhuset	54
2.2.4	Veltevern (ROPS) eller festing av førerhuset	56
2.2.5	Sete	56
2.2.6	Vindusspyler	58
2.2.7	Smøre hengsler og låser	58
2.3	Motor	59
2.3.1	Anbefalte produkter	59
2.3.2	3-sylindret motor SisuDiesel	59
2.3.3	Kontrollere motoroljenivået	60
2.3.4	Tappe av motoroljen	60
2.3.5	Skifte ut motoroljefilteret	60
2.3.6	Utluftingssystem	61
2.3.7	Drivstoffsysteem: drivstoffilter	61
2.3.8	Drivstoffsysteem: lufting	61
2.3.9	Drivstoffsysteem: Innsprøytingspumpe, regulator og injektorer	61
2.3.10	Drivstoffsysteem: forfilter for vannutskiller	61
2.3.11	Luftfilter	62
2.3.12	Kjølesystem	63
2.3.13	Kontrollere og erstatte hovedmultikilereimen til viften/dynamo	65
2.3.14	Kontrollere og erstatte multikilereimen for klimaanlegg (tilleggsutstyr)	66
2.3.15	Drivstoff	67
2.3.16	Biodiesel-drivstoff	69
2.4	Transmisjon og hydraulikk	72
2.4.1	Anbefalte produkter	72
2.4.2	Kontrollere nivået i hydraulikksystemet	72
2.4.3	Tappe hydraulikksystemet	72
2.4.4	Filtrering for hydraulisk lavtrykkssystem	73
2.4.5	Filtrering i det eksterne hydraulikksystemet	74
2.4.6	Transmisjonens utlufting	75
2.4.7	Oljekjøler for transmisjonen	76
2.4.8	Smøre stikkaksellagene	76
2.5	Bremser	78
2.5.1	Luftbremsesystemet	78
2.6	Kraftuttak	79
2.6.1	Anbefalte produkter	79
2.6.2	Zuidberg-frontkraftuttak	79
2.6.3	Smøre akselen til frontkraftuttaket	79
2.7	Foraksel og styring	80
2.7.1	Anbefalte produkter	80
2.7.2	Foraksel med tohjulsdrift: smøring	80
2.7.3	Foraksel med firehjulsdrift: kontrollere oljenivået i sluttbrevene	81
2.7.4	Foraksel med firehjulsdrift: tappe av oljen i sluttbrevene	82
2.7.5	Foraksel med firehjulsdrift: Kontrollere oljenivået i forakselbjelken	82
2.7.6	Foraksel med firehjulsdrift: tappe av oljen fra forakselbjelken	83
2.7.7	Foraksel med firehjulsdrift: smøring	84
2.8	Trepunkt	85
2.8.1	Anbefalte produkter	85
2.8.2	Trepunktshydraulikk: smøring	85
2.8.3	Automatisk trekkrok: smøring	86
2.8.4	Frontstag: smøring	87
2.9	Elektrisk utstyr	88
2.9.1	Batterier	88
2.9.2	dynamo	88
2.9.3	Strømuttak (ISO)	88
2.9.4	Justere hovedlysene	89

2.9.5	Beskrivelse av sikringsboks	90
2.9.6	Batteriisolator	97
2.10	Høytrykksvasking	99
2.10.1	Høytrykksvasking	99
2.11	Oppbevare traktoren	100
2.11.1	Oppbevare traktoren	100
2.12	Feil og løsninger	101
2.12.1	Feilkoder for SisuDiesel Tier 4i-motor	101
2.12.2	Feilkoder for transmisjon for Dyna-4/Dyna-6	114
2.12.3	Feilkoder for kraftuttak for Dyna-4/Dyna-6	115
2.12.4	Feilkoder for trekkstag uten multifunksjonsarmene	115
2.12.5	Instrumentpanel-feilkoder	116
3	Tekniske spesifikasjoner	119
3.1	Generelle spesifikasjoner	121
3.1.1	MF 5608-modell	121
3.1.2	MF 5609-modell	121
3.1.3	MF 5610-modell	122
3.2	Førerhus	124
3.2.1	Støynivåer (dBA) ved førerens øre	124
3.2.2	Vibrasjonsnivå som kjennes gjennom setet	124
3.3	Motor	125
3.3.1	Motorspesifikasjoner	125
3.3.2	Drivstoffsystem og luftfilter	125
3.3.3	Kjølesystem	126
3.3.4	Tiltrekkingsmomenter	126
3.4	Transmisjon	127
3.4.1	Kjørehastighet på 2200 o/min for MF 5608 / MF 5609-modeller med 16.9R38-dekk	127
3.4.2	Kjørehastighet på 2200 o/min for MF 5610-modell med Dyna-4-transmisjon og 16.9R38-dekk	127
3.4.3	Girkasse	128
3.4.4	Sluttdrev	128
3.4.5	Differensialsperre bak	128
3.5	Bremser	129
3.5.1	Tekniske spesifikasjoner for bremsesystemet	129
3.6	Foraksel og styring	130
3.6.1	Foraksel ved firehjulstrekk	130
3.6.2	Styring	130
3.6.3	Tiltrekkingsmomenter	131
3.7	Kraftuttak	132
3.7.1	Spesifikasjoner	132
3.7.2	Tiltrekkingsmomenter	132
3.8	Hydrauliske trekkstenger	133
3.8.1	Bakre trekkstenger	133
3.9	Ekstern hydraulikk (i henhold til spesifikasjon eller land)	134
3.9.1	Hydraulikksystem	134
3.9.2	Åpent senter 57 l/min	134
3.9.3	Åpent senter 100 l/min: (ekstraustyr)	134
3.10	Elektrisk utstyr	136
3.10.1	Tekniske spesifikasjoner for elektrisk utstyr	136
3.11	Hjul og dekk	137
3.11.1	Hjul	137
3.11.2	Dekk	137
3.11.3	Tiltrekkingsmomenter	137
3.12	Kapasiteter og mål	138
3.12.1	Kapasitet	138
3.12.2	Mål og vekt	139
3.12.3	Festepunkter	141



4	Tilbehør	143
4.1	Tilbehør til førerhuset	145
4.1.1	Tilbehør til førerhuset	145
4.2	Tilbehør til motoren	146
4.2.1	Tilbehør til motoren	146
4.3	Tilbehør til transmisjonen	147
4.3.1	Tilbehør til transmisjonen	147
4.4	Foraksel, styring og tilbehør	148
4.4.1	Foraksel, styring og tilbehør	148
4.5	Tilbehør til kraftuttak	149
4.5.1	Tilbehør til kraftuttak	149
4.6	Tilbehør til trekkstag	150
4.6.1	Tilbehør til trekkstag	150
4.7	Tilbehør til den eksterne hydraulikken	151
4.7.1	Tilbehør til den eksterne hydraulikken	151

1. Sikkerhetsinstruksjoner og sikkerhetspunkter – Garanti

1.1	Innledning	11
1.1.1	Innledning – Sikkerhetsinstruksjoner	11
1.2	Sikkerhet – Symboler og termer	12
1.2.1	Sikkerhet – Symboler og termer	12
1.3	Sikkerhetsmerker og -instruksjoner	13
1.3.1	Kontrollere og erstatte sikkerhetsmerkene og -instruksjonene	13
1.3.2	Presentasjon og plassering av sikkerhetsmerkene og -instruksjonene	14
1.4	Generelle sikkerhetsinstruksjoner	20
1.4.1	Oppmerksomhet om sikkerhetsinstruksjonene og -symbolene	20
1.4.2	Førerens kjennskap til bruk av traktoren	20
1.4.3	Fylle drivstofftanken	21
1.4.4	Stige inn og ut av førerhuset	21
1.4.5	Obligatorisk prosedyre før du går av traktoren	21
1.5	Spesielle instruksjoner	22
1.5.1	Spesielle anbefalinger for landbruks- og skogstraktorer	22
1.6	Spesielle sikkerhetsinstruksjoner for å klargjøre traktoren til bruk	24
1.6.1	Verneklær	24
1.6.2	Informasjon om aktivt kullfilter	24
1.6.3	Sikkerhetsutstyr	26
1.6.4	Kontrollere traktoren	27
1.7	Spesifikke sikkerhetsinstruksjoner for å starte traktoren	29
1.7.1	Beskyttelse av andre personer enn føreren	29
1.7.2	Sikker start	29
1.7.3	Kontroller som skal utføres etter oppstart	30
1.8	Spesifikke sikkerhetsinstruksjoner for å bruke traktoren	31
1.8.1	Generelle instruksjoner	31
1.8.2	Beskyttelse av andre personer enn føreren	32
1.8.3	Velt	32
1.8.4	Taue traktoren	35
1.8.5	Kjøring på vei	35
1.8.6	Kraftuttak	36
1.8.7	Redskap	37
1.8.8	Frontlaster	39
1.9	Spesifikke sikkerhetsinstruksjoner for å vedlikeholde traktoren	40
1.9.1	Forurensningsadvarsler som må tas hensyn til ved vedlikehold av traktoren	40
1.9.2	Generelle instruksjoner	40
1.9.3	Betjeningsinstruksjoner	41
1.9.4	Spesielle instruksjoner for å rengjøre traktoren	42
1.10	Beskyttelseskonstruksjoner	44
1.10.1	Beskyttelseskonstruksjoner: bruk og godkjenning	44
1.10.2	Førerhus eller veltebøyle (ROPS) (avhengig av modell)	44
1.10.3	setebelte	44
1.10.4	Instruktørsete	45
1.11	Garanti	46
1.11.1	Generelt	46
1.11.2	Leveringskontroll og første oppstart på brukerens sted	46
1.11.3	Garantiprosedyre	46
1.11.4	Fremgangsmåte hvis du skifter region	46
1.11.5	Vedlikehold under og etter garantiperioden	47



1.1 Innledning

1

1.1.1 Innledning – Sikkerhetsinstruksjoner

T000867

Brukerhåndboken

MERK: Denne brukerhåndboken er publisert og distribuert i store deler av verden, og tilgjengeligheten til det indikerte utstyret, enten det er montert som standard på traktoren eller er tilleggsutstyr, kan variere avhengig av landet eller regionen som traktoren brukes i. Hvis du vil vite hva slags utstyr som er tilgjengelig der du bor, kan du kontakte en Massey Ferguson-forhandler.

Formålet med denne håndboken er å gjøre eieren og føreren i stand til å bruke traktoren på riktig måte under normale bruksforhold. Hvis instruksjonene følges nøye, vil traktoren i god Massey Ferguson-tradisjon kunne brukes i mange år.

Bruk innen annen virksomhet (spesielt skogsarbeid) ses på som å være i strid med tiltenkt bruk.

Gjennom å demonstrere bruken av utstyret på brukerens eiendom kan Massey Ferguson-forhandleren sørge for at disse drifts- og vedlikeholdsinstruksjonene forstås på riktig måte. Kontakt alltid Massey Ferguson-forhandleren hvis det er noe i denne håndboken du ikke forstår. Det er viktig at du forstår og følger disse instruksjonene.

Denne håndboken dekker ikke alle operasjoner og sikkerhetsinstruksjoner relevante for redskap og tilleggsutstyr som er forhåndsmontert eller ettermontert på traktoren. Det er svært viktig at brukere leser og forstår brukerhåndbøkene som omhandler slikt redskap eller tilleggsutstyr.

VIKTIG: Denne håndboken skal alltid oppbevares i traktoren. Kontakt Massey Ferguson-forhandleren hvis du trenger ekstra kopier.

Dette kapitlet i brukerhåndboken fokuserer på enkelte grunnleggende sikkerhetsrelaterte situasjoner som kan forekomme under normal bruk og normalt vedlikehold av traktoren, og gir nødvendig informasjon om hvordan du skal takle disse situasjonene.

Dette kapitlet er et supplement til andre sikkerhetsinstruksjoner som gis i andre kapitler i denne håndboken. Det kan være nødvendig å ta andre forholdsregler, avhengig av redskapene og tilleggsutstyret som brukes, samt arbeidsforholdene på stedet eller i vedlikeholdsområdet. Massey Ferguson kan ikke under noen omstendigheter utøve direkte kontroll over drift, drift, inspeksjon, smøring eller vedlikehold av traktoren. Det er derfor DITT ansvar å ta passende forholdsregler på disse områdene.



ADVARSEL:

Det er ditt ansvar å lese og forstå instruksjonene i dette kapitlet før du bruker traktoren. De må strengt overholdes gjennom hele arbeidsdagen.

Vedlikehold, reservedeler, tilleggsutstyr og retningslinjer for bruk

Daglig vedlikehold skal være en rutine, og det skal føres en logg over driftstimene.

Når det er behov for reservedeler, er det viktig at det bare benyttes originale Massey Ferguson-deler. Massey Ferguson-forhandlere leverer originaldeler, og kan gi råd vedrørende montering og bruk. Bruk av deler av lavere kvalitet kan føre til alvorlig skade. Kunder rådes til bare å kjøpe reservedeler fra godkjente Massey Ferguson-forhandlere. På samme måte må du bare bruke tilleggsutstyr som er spesielt tilpasset traktoren.

På grunn av store variasjoner i driftsforholdene er det ikke mulig for produsenten å formulere fullstendige eller absolutte påstander i publikasjoner vedrørende ytelse og driftsmetoder for sine maskiner, eller å ta på seg ansvar for eventuelle tap eller skader som kan oppstå som følge av slike påstander eller mulige feil eller utelatelser.

Hvis traktoren skal brukes under uvanlige forhold som kan føre til skade (for eksempel bruk i dypt vann eller på rismarker), må du kontakte Massey Ferguson-forhandleren for å få spesielle instruksjoner. Dette for å unngå at garantien ugyldiggjøres.

Disse traktorene er bare utformet til bruk i vanlig landbruksvirksomhet (tiltenkt bruk). Bruk innen annen virksomhet (spesielt skogsarbeid) ses på som å være i strid med tiltenkt bruk.

Tiltenkt bruk omfatter også nøye samsvar med reparasjoner, vedlikehold og driftsforhold som angitt av Massey Ferguson.

VIKTIG: Massey Ferguson tar intet ansvar hvis det skulle oppstå skade på utstyr eller mennesker som følge av feil bruk.

Traktoren må bare brukes, vedlikeholdes og repareres av personell som har fullstendig kunnskap om traktorens spesifikke funksjoner, og som er klar over de relevante sikkerhetstiltakene (forebygging av ulykker).

Kunder anbefales på det sterkeste å kontakte en Massey Ferguson-forhandler hvis det skulle oppstå problemer etter salget, eller hvis det skulle behøves eventuelle justeringer.

1.2 Sikkerhet – Symboler og termer

1.2.1 Sikkerhet – Symboler og termer

T000869

Signal



Dette symbolet for sikkerhetsvarsling betyr FORSIKTIG. VÆR PÅ VAKT. DET GJELDER DIN SIKKERHET.

Symbolet for sikkerhetsvarsling identifiserer viktige sikkerhetsmeldinger på maskiner, sikkerhetsskilt, i instruksjonsbøker eller andre steder. Når du ser dette symbolet, må du være klar over risikoen for skade eller død. Følg instruksjonene i sikkerhetsmeldingen.

SIKKERHETEN er viktigst av alt. Hvorfor?

- ULYKKER KAN INVALIDISERE OG TA LIV
- ULYKKER ER KOSTBART
- ULYKKER KAN UNNGÅS

Termer

Termene FARE, ADVARSEL og FORSIKTIG brukes i forbindelse med symbolet for sikkerhetsadvarsel. Det er viktig å forstå hvordan du kan gjenkjenne disse sikkerhetsadvarslene og følge de anbefalte sikkerhetstiltakene og instruksjonene.



FARE:

angir en nært forestående farlig situasjon som kan forårsake DØD eller SVÆRT ALVORLIG SKADE hvis den ikke unngås



ADVARSEL:

angir en mulig farlig situasjon som kan forårsake DØD eller SVÆRT ALVORLIG SKADE hvis den ikke unngås



FORSIKTIG:

angir en mulig farlig situasjon som kan forårsake MINDRE eller MODERAT SKADE hvis den ikke unngås

Termene VIKTIG og MERK har ingen direkte forbindelse til personlig sikkerhet, men brukes for å gi tilleggsinformasjon og råd om drift og vedlikehold av utstyret.

VIKTIG: identifiserer spesielle instruksjoner eller prosedyrer som kan skade eller ødelegge traktoren, utstyret eller omgivelsene

MERK: identifiserer punkter av spesiell interesse, noe som kan bidra til mest mulig effektiv og egnet drift eller reparasjon

1.3 Sikkerhetsmerker og -instruksjoner

1

1.3.1 Kontrollere og erstatte sikkerhetsmerkene og -instruksjonene

T000871

**ADVARSEL:*****Du må aldri fjerne eller dekke til sikkerhetsmerkene og -instruksjonene.***

Hvis det mangler sikkerhetsmerker eller -instruksjoner, eller de er uleselige, må du feste på nye. Du kan få reservemerker via forhandleren hvis merkene mistes eller skades. Hvis du har kjøpt en brukt traktor, må du kontrollere at alle sikkerhetsmerkene og -instruksjonene er riktige, leselige og festet på riktig sted. Dette gjør du ved å se i delen om utseende og plassering av disse merkene.

**1.3.2 Presentasjon og plassering av sikkerhetsmerkene og -instruksjonene**

T001270

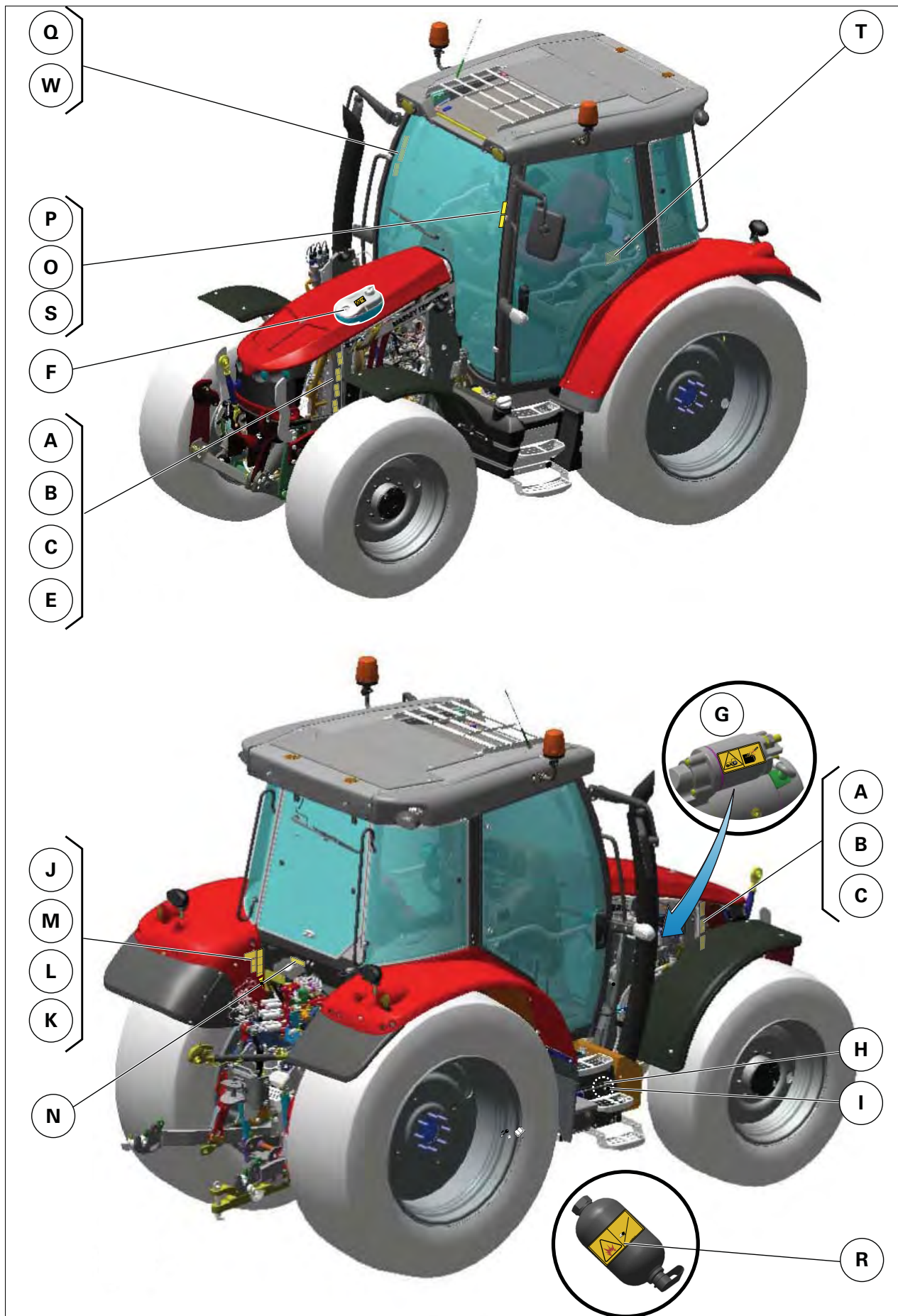
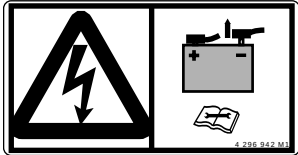
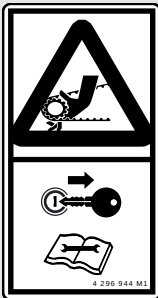
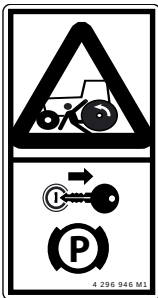
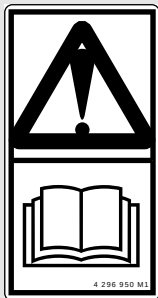
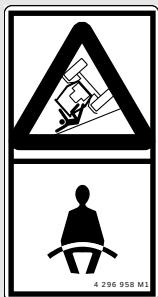
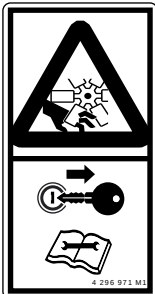
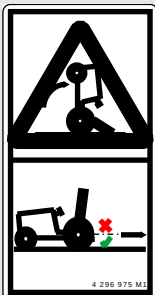


Fig. 1.

1039604

1

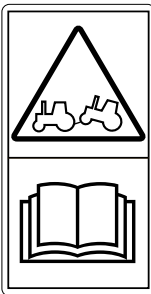
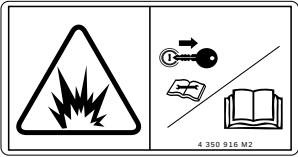
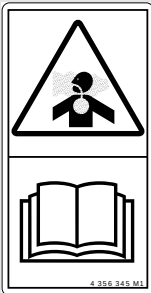
	– 4296942M1 ((H) <i>fig. 1</i>) – ADVARSEL: Fare for elektrisk støt – fare for personskade og skade på komponenter. Fjern den negative kabelen (jord) fra batteriet før dekslet på starttinnslaget demonteres samt før det utføres service på det elektriske anlegget.
	– 4296944M1 ((A) <i>fig. 1</i>) – ADVARSEL: Viklefare i reimdrevne overføringer. Hold hendene unna roterende deler og reimer når motoren er i gang. Stopp motoren, og fjern tenningsnøkkelen før du arbeider på traktoren.
	– 4296946M1 ((O) <i>fig. 1</i>) – ADVARSEL: Fare for at maskinen kan begynne å rulle og kjøre over noe eller noen. Slå av tenningen, fjern tenningsnøkkelen og koble inn ParkLock før du forlater traktoren.
	– 4296950M1 ((Q) <i>fig. 1</i>) – ADVARSEL: For å unngå personskader bør du lese brukerhåndboken for å få sikkerhetsinformasjon og bruksinstruksjoner før du bruker traktoren.
	– 4296954M1 ((J) <i>fig. 1</i>) – ADVARSEL: Fare for at kraftoverføringsakslene kan deles. Det kan forårsake personskade og skade på maskinen. Kontroller at trekkdrag/redskapsløftet er i riktig stilling, og kontroller at kraftoverføringsakselen har riktig lengde ved tilkobling av kraftuttaksdrevne redskaper. Se i avsnittet om bruk i denne håndboken for å få mer detaljert informasjon.
	– 4296958M1 ((P) <i>fig. 1</i>) – ADVARSEL: Fall eller klemfare hvis traktoren velter. Behold sikkerhetsbeltet tett på under betjening. Ikke hopp av hvis traktoren begynner å velte.

 4 296 967 M1	– 4296967M1 ((C) <i>fig. 1</i>) – ADVARSEL: Fare for brannskader – varme overflater. Hold avstand til varme motorkomponenter når motoren har vært i gang. Stopp motoren, fjern tenningsnøkkelen, og vent til systemet er avkjølt før det utføres vedlikehold eller reparasjonsarbeid.
 4 296 969 M1	– 4296969M1 ((M) <i>fig. 1</i>) – ADVARSEL: Klemfare mellom traktoren og redskapet. Stå på utsiden av traktorhjulet når du bruker de eksterne betjeningene for redskapsløftet. Ikke stå mellom traktoren og redskapet.
 4 296 971 M1	– 4296971M1 ((B) <i>fig. 1</i>) – ADVARSEL: Kuttefare – kjølevifte. Hold hendene borte fra viften og drivremmene mens motoren er i gang. Stopp motoren, og fjern tenningsnøkkelen før det utføres vedlikehold eller reparasjon.
 4 296 975 M1	– 4296975M1 ((K) <i>fig. 1</i>) – FARE: Fare for steiling. Det kan forårsake personskade eller død. Trekk kun fra godkjent trekkdrag eller trekkstengene på redskapsløftet, og hold trekkstengene horisontalt eller under horisontalstilling. Trekk aldri fra et punkt over bakakselens senterlinje.
 4 296 977 M1	– 4296977M1 ((L) <i>fig. 1</i>) – FARE: Viklefare – kraftoverføringsaksler. Hold deg klar av roterende aksler. Påse at alle vernedekslar på drivverk, traktor og utstyr er på plass under drift.

1. Sikkerhetsinstruksjoner og sikkerhetspunkter – Garanti

1

	– 4296979M1 ((I) <i>fig. 1</i>) – FARE: Farer ved blybatterier: - o Eksplosive gasser. - o Etsende væske (svovelsyre). Unngå gnister og åpen flamme. Beskytt øynene ved arbeid på og rundt batteriet. Les sikkerhets- og betjeningsinstruksjonene i brukerhåndboken for å få mer informasjon.
	– 4296981M1 ((G) <i>fig. 1</i>) – FARE: Fare for at maskinen kan begynne å rulle og kjøre over noe eller noen. Start kun traktoren mens du sitter i førersetet med transmisjonen og kraftuttaket i nøytral. Start IKKE motoren ved å kortslette startmotoren.
	– 4296985M1 ((E) <i>fig. 1</i>) – ADVARSEL: Fare ved klempunkt på grunn av bevegelige deler Hold hendene borte fra overføringsstagene når kjølerne vippes bort.
	– 4297148M1 ((N) <i>fig. 1</i>) – ADVARSEL: Fare for fall Ikke bruk krafttaksdeksler som stigtrinn.
	– 4297924M1 ((S) <i>fig. 1</i>) – FARE: Fare for skade/død ved elektrisk støt Traktorer utstyrt med frontlaster: Vær ytterst forsiktig for å unngå å komme i kontakt med kraftledninger.
	– 4298645M2 ((F) <i>fig. 1</i>) – ADVARSEL: Skåldefare – damp under høyt trykk og varmt vann. Stopp motoren, fjern tenningsnøkkelen, og vent til systemet er avkjølt før du tar av radiatorlokket. Vær svært forsiktig når du tar av lokket.

	– 4349217M1 ((T) fig. 1) – ADVARSEL: Tauing – Les de spesifikke instruksjonene i brukerhåndboken nøye før du tauer traktoren.
	– 4350916M2 ((R) fig. 1) – FARE: Eksplosjonsfare – innholdet er under trykk. Fyll akkumulatorene kun med nitrogen – andre gasser kan føre til eksplosjon. Se i avsnittet om bruk i denne håndboken for mer detaljert informasjon.
	– 4356345M1 ((W) fig. 1) – ADVARSEL: Farlige miljøer Ta på deg egnet vernedrakt, vernebriller og en ansiktsmaske før du begynner å arbeide i et område hvor det pågår behandling. Se i avsnittet om bruk i denne håndboken for mer detaljert informasjon.

1.4 Generelle sikkerhetsinstruksjoner

1.4.1 Oppmerksomhet om sikkerhetsinstruksjonene og -symbolene

T000880

Husk at du er ansvarlig for sikkerheten. God sikkerhetspraksis beskytter ikke bare deg, men også folk i nærheten. Før du bruker traktoren må du lese nøye gjennom instruksjonene i boken, samt alle sikkerhetsmerkene og -instruksjonene som er festet på traktoren. Gjør dette til en naturlig del av sikkerhetsprosedyren. Vær også oppmerksom på vanlige forholdsregler som må tas under arbeidet, og glem for all del ikke at:

Sikkerhet er ditt ansvar. Du kan forhindre ulykker som kan føre til alvorlig skade eller død.



ADVARSEL:

I noen av illustrasjonene i denne boken har sikkerhetspanelene og dekslene blitt fjernet for å gi bedre innsyn. Du må aldri bruke traktoren hvis disse delene ikke er på plass. Hvis noen av disse delene har blitt fjernet for å muliggjøre reparasjon, må de settes på plass igjen før bruk.

1.4.2 Førerens kjennskap til bruk av traktoren

T000881



ADVARSEL:

Føreren må ikke drikke alkohol eller ta medisiner som kan påvirke konsentrasjons- eller koordinasjonsevnen. Ved bruk av medisiner, både reseptbelagte og reseptfrie, må føreren be legen avgjøre om han/hun er i stand til å føre kjøretøyet trygt.

Før du er i stand til å kjøre traktoren, må du:

- Være fortrolig med hvordan du kjører en landbrukstraktor.
- Ha fått opplæring i bruk av den traktoren du akkurat har kjøpt.
- Ha lest og forstått hele denne boken – kontakt alltid en forhandler så snart det er noe du lurer på eller ikke forstår [fig. 1](#).
- Være kjent med de regler og sikkerhetsforskrifter som gjelder for det arbeidet du skal utføre. Ifølge enkelte forskrifter kan det f.eks. være forbudt for en person under 16 år å kjøre tunge maskiner. Dette inkluderer traktorer. Det er ditt ansvar å kjenne til disse forskriftene, og å følge dem i arbeidsområdet eller -situasjonen. Disse forskriftene inkluderer, men er ikke begrenset til, denne bokens sikkerhetsinstruksjoner for riktig bruk av traktoren.
- Ikke la barn eller ukvalifiserte personer kjøre traktoren.
- Ikke la barn sitte i instruktørsetet.
- Instruktørsetet er kun beregnet for bruk i korte perioder.

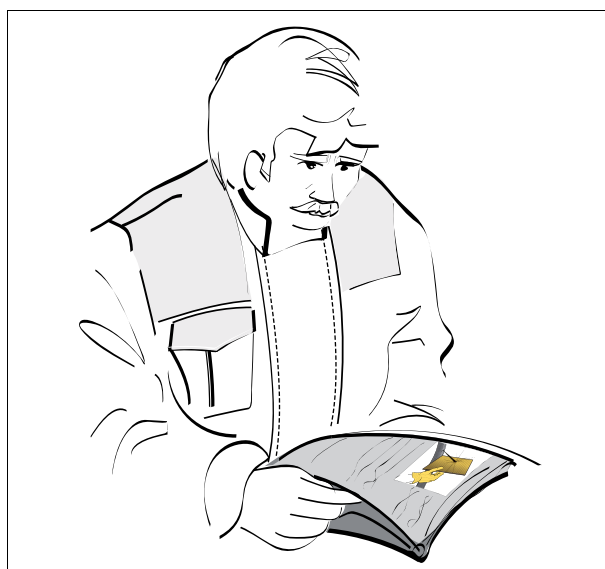


Fig. 1.

1002903

This as a preview PDF file from **best-manuals.com**



Download full PDF manual at **best-manuals.com**